

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Федорова Марина Владимировна  
Должность: Директор филиала  
Дата подписания: 13.03.2024 08:24:56  
Уникальный программный ключ:  
e766def0e2eb455f02135d659e45051ac23041da

Приложение № 9.3.19  
К ППССЗ по специальности 08.02.10  
Строительство железных дорог, путь и  
путевое хозяйство

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**  
**для специальности**  
**08.02.10 СТРОИТЕЛЬСТВО ЖЕЛЕЗНЫХ ДОРОГ, ПУТЬ И ПУТЕВОЕ**  
**ХОЗЯЙСТВО**

*Базовый уровень подготовки*  
*(год начала подготовки - 2020 )*

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	3
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	7
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	26
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	27
5. ПЕРЕЧЕНЬ ИСПОЛЬЗУЕМЫХ МЕТОДОВ ОБУЧЕНИЯ	31

# **1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

## **1.1. Область применения программы**

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной образовательной программы подготовки специалистов среднего звена (далее - ППССЗ) в соответствии с ФГОС по специальности 08.02.10 Строительство железных дорог, путь и путевое хозяйство СПО технического профиля и обучающиеся в учреждении СПО по данному профилю изучают английский язык в объеме 184 часа.

Программа может использоваться другими образовательными учреждениями профессионального и дополнительного образования.

## **1.2. Место дисциплины в структуре ППССЗ.**

Учебная дисциплина ОГСЭ.03 Иностранный язык является обязательной частью общего гуманитарного и социально-экономического цикла ОПОП СПО.

## **1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины.**

Основной целью курса ОГСЭ.03 Иностранный язык является обучение практическому владению разговорно-бытовой речью и профессиональным языком специальности для активного применения навыков как в повседневной, так и в профессиональной деятельности.

Основными задачами курса являются:

- закрепление навыков чтения и понимания текстов различной тематики;
- формирование и закрепление навыков элементарного общения на иностранном языке с применением профессиональной лексики и правил речевого этикета;
- расширение активного словаря студентов, знаний грамматического материала, закрепление навыков устного и письменного перевода текстов различной тематики, а также деловых писем;
- развитие страноведческого опыта и развитие творческой личности обучающихся.

В результате освоения учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык обучающийся должен знать:

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

В результате освоения учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык обучающийся должен уметь:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;

- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен сформировать следующие компетенции:

ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам;

ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности;

ОК 03. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие, предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере, использовать знания по финансовой грамотности в различных жизненных ситуациях;

ОК 04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде;

ОК 05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста;

ОК 06. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей, в том числе с учетом гармонизации межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения;

ОК 07. Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, применять знания об изменении климата, принципы бережливого производства, эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях;

ОК 08. Использовать средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья в процессе профессиональной деятельности и поддержания необходимого уровня физической подготовленности;

ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

ПК 1.2. Обрабатывать материалы геодезических съемок.

ПК 2.1. Участвовать в проектировании и строительстве железных дорог, зданий и сооружений.

ПК 2.3. Контролировать качество текущего содержания пути, ремонтных и строительных работ, организовывать их приемку.

ПК 3.1. Обеспечивать выполнение требований к основным элементам и конструкции земляного полотна, переездов, путевых и сигнальных знаков, верхнего строения пути.

В рамках программы учебной дисциплины реализуется программа воспитания, направленная на формирование следующих личностных результатов (дескрипторов):

**ЛР8** Проявляющий и демонстрирующий уважение к представителям различных этнокультурных, социальных, конфессиональных и иных групп. Сопричастный к сохранению, преумножению и трансляции культурных традиций и ценностей многонационального российского государства.

**ЛР11** Проявляющий уважение к эстетическим ценностям, обладающий основами эстетической культуры.

**ЛР13** Готовность обучающегося соответствовать ожиданиям работодателей: ответственный сотрудник, дисциплинированный, трудолюбивый, нацеленный на достижение поставленных задач, эффективно взаимодействующий с членами команды, сотрудничающий с другими людьми, проектно мыслящий.

**ЛР17** Ценностное отношение обучающихся к своему Отечеству, к своей малой и большой Родине, уважительного отношения к ее истории и ответственного отношения к ее современности.

**ЛР18** Ценностное отношение обучающихся к людям иной национальности, веры, культуры; уважительного отношения к их взглядам.

**ЛР24** Ценностное отношение обучающихся к культуре, и искусству, к культуре речи и культуре поведения, к красоте и гармонии.

**1.4. Количество часов на освоение программы дисциплины:**  
максимальной учебной нагрузки обучающегося 184 часа, в том числе:  
очная форма обучения:

обязательной аудиторной учебной нагрузки (практическое занятие)  
обучающегося 168 часов;  
самостоятельной работы обучающегося 16 часов;  
заочная форма обучения:  
обязательной аудиторной учебной нагрузки (практическое занятие)  
обучающегося 32 часа;  
самостоятельной работы обучающегося 152 часа.

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы (очная форма обучения)

Вид учебной работы	Количество часов
II курс	
<b>Максимальная учебная нагрузка</b>	<b>88</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка</b>	<b>72</b>
в том числе:	
теоретическое обучение	-
<b>Практическая подготовка</b>	<b>72</b>
в том числе:	
практические занятия	72
<b>Самостоятельная работа обучающегося</b>	<b>16</b>
в том числе:	
Достопримечательности Лондона.	1
Спорт в Великобритании.	1
Знаменитые люди Великобритании.	1
Стефенсон – изобретатель паровоза.	1
США.	1
Вашингтон — столица США.	1
Выдающиеся люди США.	1
Обобщающее занятие по теме «Великобритания. США».	1
Канада.	1
Обобщающее занятие по теме «Страноведение».	1
Среднее профессиональное образование.	1
СМИ. Телевидение. Радио.	1
Экологические проблемы.	1
Защита окружающей среды.	1
Формы приветствия.	1
Телефонный разговор.	1
<b>Форма промежуточной аттестации - другая (тестирование)</b>	
III курс	
<b>Максимальная учебная нагрузка</b>	<b>58</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка</b>	<b>58</b>
в том числе:	
теоретическое обучение	-
<b>Практическая подготовка</b>	<b>58</b>
в том числе:	
практические занятия	58
<b>Самостоятельная работа обучающегося</b>	-
<b>Форма промежуточной аттестации - другая (тестирование)</b>	-
IV курс	
<b>Максимальная учебная нагрузка</b>	<b>38</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка</b>	<b>38</b>
в том числе:	
теоретическое обучение	-
<b>Практическая подготовка</b>	<b>38</b>
в том числе:	

практические занятия	38
<b>Самостоятельная работа обучающегося</b>	-
<b>Форма промежуточной аттестации - дифференцированный зачет</b>	
<b>ВСЕГО</b>	
<b>Максимальная учебная нагрузка</b>	<b>184</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка</b>	<b>168</b>
в том числе:	
теоретическое обучение	-
<b>Практическая подготовка</b>	<b>168</b>
в том числе:	
практические занятия	168
<b>Самостоятельная работа обучающегося</b>	<b>16</b>

2.2. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы (заочная форма обучения)

<b>Вид учебной работы</b>	<b>Количество часов</b>
I курс	
<b>Максимальная учебная нагрузка</b>	<b>58</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка</b>	<b>10</b>
<b>Практическая подготовка</b>	<b>10</b>
в том числе:	
лабораторные занятия	-
практические занятия	10
<b>Самостоятельная работа обучающегося</b>	<b>48</b>
<b>Форма промежуточная аттестация – зачет</b>	
II курс	
<b>Максимальная учебная нагрузка</b>	<b>80</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка</b>	<b>14</b>
<b>Практическая подготовка</b>	<b>14</b>
в том числе:	
лабораторные занятия	-
практические занятия	14
<b>Самостоятельная работа обучающегося</b>	<b>66</b>
<b>Форма промежуточная аттестация – зачет</b>	-
III курс	
<b>Максимальная учебная нагрузка</b>	<b>46</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка</b>	<b>8</b>
<b>Практическая подготовка</b>	<b>8</b>
в том числе:	
лабораторные занятия	-
практические занятия	8
<b>Самостоятельная работа обучающегося</b>	<b>38</b>
<b>Форма промежуточной аттестации — дифференцированный зачет</b>	
<b>ВСЕГО</b>	
<b>Максимальная учебная нагрузка</b>	<b>184</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка</b>	<b>32</b>
<b>Практическая подготовка</b>	<b>32</b>
в том числе:	
лабораторные занятия	-



практические занятия	32
<b>Самостоятельная работа обучающегося</b>	<b>152</b>

## 2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык (очная форма обучения)

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4
<b>II курс</b>			
<b>Раздел 1.</b>	<b>Страноведение.</b>	<b>52</b>	
Тема 1.1. <b>История Великобритании. Видовременная система английских глаголов действительного залога (времена группы Simple).</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: образование и употребление глаголов в Present, Past, Future Simple/Indefinite. Домашнее задание: пересказ текста «The History of Great Britain».	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 1.2. <b>Географическое положение Великобритании. Видовременная система английских глаголов действительного залога (времена группы Continuous).</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: образование и употребление глаголов в Present, Past, Future Continuous/Progressive. Домашнее задание: выучить лексические единицы по теме.	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 1.3. <b>Англия. Видовременная система английских глаголов действительного залога (времена группы Perfect).</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: образование и употребление глаголов в Present, Past, Future Perfect. Домашнее задание: пересказ текста «England».	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 1.4. <b>Шотландия. Видовременная система английских глаголов страдательного залога.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: образование и употребление глаголов в страдательном залоге. Домашнее задание: вопросы для викторины по теме «Scotland»	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 1.5. <b>Уэльс. Конструкция предложения в страдательном залоге.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: образование и употребление глаголов в страдательном залоге. Домашнее задание: работа с текстом «Wales».	<b>2</b>	<b>2</b>

Тема 1.6. Северная Ирландия.	Практическое занятие Лексический материал по теме. Образование и употребление глаголов во всех временах действительного и страдательного залогов.	2	2
	Домашнее задание: выполнение творческой работы по теме «Великобритания».		
Тема 1.7. Лондон – столица Великобритании. Согласование времен.	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: понятие согласование времен.	2	2
	Домашнее задание: пересказ текста «London».		
Тема 1.8 Достопримечательности Лондона. Согласование времен.	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: правила употребления и согласования времен.	2	2
	Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 1.8	1	3
	Домашнее задание: сообщение «Достопримечательности Лондона»		
Тема 1.9. Традиции и обычаи Великобритании. Прямая и косвенная речь.	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: понятие прямая и косвенная речь.	2	2
	Домашнее задание: доклад о традициях в Великобритании.		
Тема 1.10. Спорт в Великобритании. Правила перевода предложений из прямой речи в косвенную.	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: правила перевода из прямой речи в косвенную.	2	3
	Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 1.10 Домашнее задание: пересказ текста «Sport in Great Britain»	1	3
Тема 1.11. Знаменитые люди Великобритании. Повелительное наклонение и модальные глаголы в косвенной речи.	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: употребление повелительного наклонения и модальных глаголов в косвенной речи.	2	1
	Домашнее задание: чтение, перевод текста.		

	<b>Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 1.11</b>	<b>1</b>	<b>3</b>
Тема 1.12. <b>Стефансон – изобретатель паровоза.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: обобщение темы «Прямая и косвенная речь».	<b>2</b>	<b>13</b>
	Домашнее задание: реферат о знаменитых личностях Великобритании.		
	<b>Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 1.12</b>	<b>1</b>	<b>3</b>
Тема 1.13. <b>США.</b> <b>Сослагательное наклонение.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: понятие и типы сослагательного наклонения.	<b>2</b>	<b>1</b>
	Домашнее задание: пересказ текста «The USA».		
	<b>Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 1.13</b>	<b>1</b>	<b>3</b>
Тема 1.14. <b>Вашингтон – столица США.</b> <b>Сослагательное наклонение.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: способы образования и употребления сослагательного наклонения.	<b>2</b>	<b>1</b>
	<b>Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 1.14</b> Домашнее задание: сообщение по теме «Достопримечательности США».	<b>1</b>	<b>3</b>
Тема 1.15. <b>Выдающиеся люди США.</b> <b>Условные предложения.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: типы условных предложений.	<b>2</b>	<b>2</b>
	Домашнее задание: презентация «The USA»		
	<b>Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 1.15</b>	<b>1</b>	<b>3</b>
Тема 1.16. <b>Обобщающее занятие «Великобритания. США».</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: сослагательное наклонение и условные предложения.	<b>1</b>	<b>2</b>
	Домашнее задание: повторить пройденный материал.		
	<b>Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 1.16</b>	<b>1</b>	<b>3</b>

	Форма промежуточной аттестации – другая (тестирование)	1	2
Тема 1.17. Канада. История и географическое положение. Неличные формы глагола.	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: обзор неличных форм глагола.	2	2
	Домашнее задание: пересказ текста		
	<b>Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 1.18</b>	<b>1</b>	<b>3</b>
Тема 1.18. Канада. Культурные и национальные праздники. Герундий.	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: понятие «Герундий».	2	2
	Домашнее задание: вопросы для викторины по теме «Канада».		
Тема 1.19. Австралия. Герундий.	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: Образование и употребление форм герундия.	2	2
	Домашнее задание: пересказ текста.		
Тема 1.20. Новая Зеландия. Герундий.	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: образование и употребление форм герундия.	2	2
	Домашнее задание: пересказ текста.		
Тема 1.21. Обобщение материала по разделу «Страноведение»	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: образование и употребление форм герундия.	2	2
	Домашнее задание: создание проекта «Англоговорящие страны».		
	<b>Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 1.21</b>	<b>1</b>	<b>3</b>
<b>Раздел 2.</b>	<b>Образование.</b>	<b>9</b>	
Тема 2.1. Образование в России. Отглагольное существительное.	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: понятие отглагольного существительного.	2	2

	Домашнее задание: пересказ текста «Education in Russia».		
<b>Тема 2.2.</b> <b>Образование в Великобритании.</b> <b>Отглагольное существительное.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: отличительные признаки отглагольного существительного от герундия.	<b>2</b>	<b>2</b>
	Домашнее задание: реферат на тему «Учебные заведения Великобритании».		
<b>Тема 2.3.</b> <b>Среднее профессиональное образование.</b> <b>Причастие I.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: понятие «Причастие I», употребление сложных форм причастия I.	<b>2</b>	<b>2</b>
	Домашнее задание: пересказ текста «Colleges».		
	<b>Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 2.3</b>	<b>1</b>	<b>3</b>
<b>Тема 2.4.</b> <b>Сравнительная характеристика системы образования в России, Великобритании и США.</b> <b>Сложные формы причастия I.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: употребление сложных форм причастия I.	<b>2</b>	<b>2</b>
	Домашнее задание: пересказ текста «Colleges».		
<b>Раздел 3.</b>	<b>Средства массовой информации.</b>	<b>7</b>	
<b>Тема 3.1.</b> <b>СМИ. Пресса.</b> <b>Причастие II.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: понятие «Причастие II».	<b>2</b>	<b>2</b>
	Домашнее задание: презентация на тему «СМИ».		
<b>Тема 3.2.</b> <b>СМИ. Телевидение. Радио. Интернет.</b> <b>Независимый причастный оборот.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: употребление независимого причастного оборота.	<b>2</b>	<b>2</b>
	Домашнее задание: защита проекта «СМИ»		
	<b>Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 3.2</b>	<b>1</b>	<b>3</b>

Тема 3.3. СМИ. Интернет.	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: Обобщение знаний по темам «Причастия», «Причастные обороты». Домашнее задание: защита проекта «СМИ».	2	2
<b>Раздел 4.</b>	<b>Природа и человек.</b>	<b>10</b>	
Тема 4.1. Экологические проблемы. Инфинитив.	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: понятие «Инфинитив». Домашнее задание: пересказ текста. Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 4.1	2	2
		1	3
Тема 4.2. Загрязнение воды. Формы инфинитива.	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: понятие и употребление форм инфинитива. Домашнее задание: диалог по теме «Загрязнение воды».	2	2
Тема 4.3. Защита окружающей среды.	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: обобщение знаний по теме «Инфинитив». Домашнее задание: проект «Охрана окружающей среды». Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 4.3	2	2
		1	3
Тема 4.4. Жизнь в 21 веке. Инфинитив.	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: обобщение знаний по теме «Инфинитив». Домашнее задание: диалог по теме «Жизнь в 21 веке»	2	3
<b>Раздел 5.</b>	<b>Основы делового английского.</b>	<b>10</b>	

<p><b>Тема 5.1.</b> <b>Формы приветствия. Приглашение. Выражение просьбы.</b></p>	<p><b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме: формы приветствия – знакомство без посредника ( May I introduce..., Let me introduce...), вопросы к собеседнику (May I ask your name...); знакомство через посредника (How do you do, Mr/Mrs/Miss + surname, may /introduce ...). Повелительное наклонение глаголов. Просьбы (Could I ask you to do sth.? May I ask you to do sth.?) Домашнее задание: выучить диалог.</p>	<p><b>2</b></p>	<p><b>2</b></p>
<p><b>Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 5.11</b></p>		<p><b>1</b></p>	<p><b>3</b></p>
<p><b>Тема 5.2.</b> <b>Деловая переписка.</b></p>	<p><b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме: письма-запросы (структура письма, адресат, адресант, приветствие). Структура письма. Оформление конверта. Образцы писем (просьбы о предоставлении работы, запросы о возможности учебы, характеристики, рекомендации). Business Letters. Доверенность. Расписка в получении. Завершение письма (Sincerely yours, ...).</p>	<p><b>2</b></p>	<p><b>2</b></p>
<p>Домашнее задание: выучить диалог.</p>			
<p><b>Тема 5.3</b> <b>Телефонный разговор.</b></p>	<p>Вопросы типа: Could I speak to the secretary, please? Is that/this Inquires/the Inquire Office. Уточняющие вопросы типа: (That’s right. Speaking, sorry, wrong number. I’m afraid you’ve got the wrong number). Просьба позвать к телефону.</p>	<p><b>2</b></p>	<p><b>2</b></p>
<p>Домашнее задание: составить диалог.</p>			
<p><b>Самостоятельная работа: выполнение заданий по теме 5.3</b></p>		<p><b>1</b></p>	<p><b>3</b></p>
<p><b>Тема 5.4.</b> <b>Повторение пройденного материала.</b></p>	<p><b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме: письма-запросы (структура письма, адресат, адресант, приветствие). Структура письма. Оформление конверта. Образцы писем</p>	<p><b>1</b></p>	<p><b>3</b></p>



	(просьбы о предоставлении работы, запросы о возможности учебы, характеристики, рекомендации). Business Letters. Доверенность. Расписка в получении. Завершение письма (Sincerely yours, ...).		
	Домашнее задание: составить □ диалог.		
	Форма промежуточной аттестации – другая (тестирование)	<b>1</b>	<b>3</b>
	Всего	<b>88</b>	
<b>III курс</b>			
<b>Раздел 6.</b>	<b>Начальный курс перевода профессионально – ориентированных текстов.</b>	<b>26</b>	
<b>Тема 6.1</b> <b>From the history of railways (part I). Цели и виды перевода.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Рассматриваются цели и виды перевода. Домашнее задание: чтение, перевод текста «From the history of railways (part I)»	<b>2</b>	<b>1</b>
<b>Тема 6.2.</b> <b>From the history of railways (part II). Нахождение группы подлежащее – сказуемое в предложении.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Рассматриваются способы и проблемы нахождения группы подлежащее – сказуемое в предложении. Домашнее задание: пересказ текста «From the history of railways (part II)».	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Тема 6.3.</b> <b>Railway transport in Russia. Нахождение группы подлежащее – сказуемое в предложении.</b> <b>Грамматические проблемы перевода.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Рассматриваются способы и проблемы нахождения группы подлежащее – сказуемое в предложении в профессионально-ориентированных текстах. Домашнее задание: работа с текстом «Railway transport in Russia».	<b>2</b>	<b>2</b>

<b>Тема 6.4.</b> <b>Transport difficulties in Moscow in the 1920's and 1930's. Грамматические проблемы перевода.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Рассматриваются грамматические проблемы перевода профессионально-ориентированных текстов.	<b>2</b>	<b>2</b>
	Домашнее задание: работа с текстом «Transport difficulties in Moscow in the 1920's and 1930's».		
<b>Тема 6.5.</b> <b>Railway transport in Great Britain. Лексические проблемы перевода. Термины.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Рассматриваются лексические проблемы перевода профессионально-ориентированных текстов.	<b>2</b>	<b>2</b>
	Домашнее задание: пересказ текста «Railway transport in Great Britain»		
<b>Тема 6.6.</b> <b>Transport and the Environment. Перевод глагола «have» в профессионально-ориентированных текстах.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: функции и перевод глагола «have» в профессионально-ориентированных текстах.	<b>2</b>	<b>2</b>
	Домашнее задание: пересказ текста «Transport and the Environment».		
<b>Тема 6.7.</b> <b>Safety and high speeds. Перевод глагола «be» в профессионально-ориентированных текстах.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: функции и перевод глагола «be» в профессионально-ориентированных текстах.	<b>2</b>	<b>2</b>
	Домашнее задание: работа с текстом «Safety and high speeds».		
<b>Тема 6.8.</b> <b>Safety and high speeds. Навыки самостоятельной работы над профессионально-ориентированными текстами.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Рекомендации по самостоятельной работе над профессионально-ориентированными текстами.	<b>2</b>	<b>2</b>
	Домашнее задание: диалог на тему «Safety and high speeds».		

<p>Тема 6.9.  <b>The Underground railways (part I).</b>  <b>Конструкция «Сложное дополнение» (Complex Object).</b></p>	<p><b>Практическое занятие</b>  Лексический материал по теме.  Грамматический материал: перевод конструкции «Сложное дополнение» в предложениях профессионально-ориентированных текстов.</p> <p>Домашнее задание по теме: перевод текста «The Underground railways (part I)»</p>	<p><b>2</b></p>	<p><b>2</b></p>
<p>Тема 6.10.  <b>The Underground railways (part II) Конструкция «Сложное подлежащее» (Complex Subject)</b></p>	<p><b>Практическое занятие.</b>  Лексический материал по теме.  Грамматический материал: перевод конструкции «Сложное подлежащее» в предложениях профессионально-ориентированных текстов.</p> <p>Домашнее задание по теме: пересказ текста «The Underground railways (part II)»</p>	<p><b>2</b></p>	<p><b>2</b></p>
<p><b>Раздел 7.</b></p>	<p><b>Необычные железные дороги мира. Словообразование.</b></p>	<p><b>6</b></p>	
<p>Тема 7.1  <b>The Kuranda Scenic Railway. Чередование ударений.</b></p>	<p><b>Практическое занятие</b>  Лексический материал по теме.  Чередование ударений.</p> <p>Домашнее задание: пересказ текста « The Kuranda Scenic Railway».</p>	<p><b>2</b></p>	<p><b>2</b></p>
<p>Тема 7.2  <b>The Trans-Siberian Railway. Префиксы и суффиксы.</b></p>	<p><b>Практическое занятие</b>  Лексический материал по теме.  Префиксы и суффиксы.</p> <p>Домашнее задание: работа с текстом «The Trans-Siberian Railway».</p>	<p><b>2</b></p>	<p><b>2</b></p>
<p><b>Раздел 8.</b></p>	<p><b>Railway construction track and track maintenance»</b>  <b>(Строительство железных дорог. Путь и путевое хозяйство</b></p>	<p><b>20</b></p>	
<p>Тема 8.1  <b>Unit 1.Making a railway.</b></p>	<p><b>Практическое занятие</b>  Лексический материал по теме.  Грамматический материал.</p> <p>Домашнее задание: Ex. 5 p. 5.</p>	<p><b>2</b></p>	<p><b>2</b></p>

Тема 8.2 <b>Unit 2. Railway track.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал. Домашнее задание: Ex. 5 p. 8	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 8.3 <b>Unit 3. Ballast.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал. Домашнее задание: Ex. 5 p. 11.	<b>1</b>	<b>2</b>
	Форма промежуточной аттестации – другая (тестирование)	<b>1</b>	<b>2</b>
Тема 8.4 <b>Unit 4. Sleepers.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал. Домашнее задание: Ex. 6 p. 14	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 8.5 <b>Unit From the history of railway construction in Russia.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал. Домашнее задание: Ex. 3 p. 17.	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 8.6 <b>Unit 6. Track laying.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал. Домашнее задание: Ex.5 p.20, Ex. 6 p. 20	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 8.7 <b>Unit 7. Gradients.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал. Домашнее задание: Ex.5 p.24.	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 8.8 <b>Unit 8. Railway construction in Japan.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал. Домашнее задание: Ex.4 p.27.	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 8.9. <b>Unit 9. Railway construction in Japan.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал. Домашнее задание: Ex. 7 p.30.	<b>2</b>	<b>2</b>

Тема 8.10. <b>Unit 9. Track maintenance and renewal.</b>	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал. Домашнее задание: Ex. 7 p.30.	2	2
<b>Раздел 9.</b>	<b>By track construction and road-building machines and equipment (Строительство пути, путевые строительные машины и оборудование)</b>	<b>14</b>	
Тема 9.1 <b>Unit 9. From the history of excavating machinery</b>	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал. Домашнее задание: Ex.10 p.5.	2	2
Тема 9.2 <b>Unit 10. Otis machine and its improvement</b>	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал. Домашнее задание: Ex.6 p.9	2	2
Тема 9.3 <b>Unit 11. General classification of machines.</b>	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал. Домашнее задание: Ex.8 p.14	2	2
Тема 9.4 <b>Unit 12. General classification of machines.</b>	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал. Домашнее задание: Ex.9 p.14	2	2
Тема 9.5 <b>Unit 13. Basic machine design.</b>	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал. Домашнее задание: Ex.5 p.22.	2	2
Тема 9.6 <b>Unit 13. Basic machine design.</b>	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал. Домашнее задание: Ex.6 p.22.	2	2
Тема 9.7 <b>Unit 14. General characteristics of excavating machinery.</b>	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	1	2

	Домашнее задание: Ex.6 p.26.		
	Форма промежуточной аттестации – другая (тестирование)	<b>1</b>	<b>3</b>
	Всего	<b>58</b>	
<b>IV курс</b>			
<b>Раздел 10.</b>	<b>Курс технического перевода.</b>	<b>38</b>	
Тема 10.1 <b>Unit 1.Text «Series circuit and parallel circuit».</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал.	<b>2</b>	<b>2</b>
	Домашнее задание: пересказ текста «Series circuit and parallel circuit».		
Тема 10.2 <b>Unit 2.Text «Resistance and resistivity».</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал.	<b>2</b>	<b>2</b>
	Домашнее задание: подготовить вопросы по тексту «Resistance and resistivity».		
Тема 10.3 <b>Unit 3.Text «Conductors».</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал.	<b>2</b>	<b>2</b>
	Домашнее задание: пересказ текста «Conductors».		
Тема 10.4 <b>Unit 4.Text «Insulators».</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал.	<b>2</b>	<b>2</b>
	Домашнее задание: чтение текста «Insulators».		
Тема 10.5 <b>Unit 5.Text «Capacitors».</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал.	<b>2</b>	<b>2</b>
	Домашнее задание: пересказ текста «Capacitors».		

Тема 10.6 Unit 6. Text «Resistors. Rheostats. Heaters».	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
	Домашнее задание: самостоятельный перевод текста «Resistors. Rheostats. Heaters»		
Тема 10.7 Unit 7. Text «The main components of electric circuits».	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	1	2
	Домашнее задание: работа с текстом «The main components of electric circuits».		
	Форма промежуточной аттестации – другая (тестирование)	1	3
Тема 10.8 Unit 8. Text «Electric lines and their efficiency».	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
	Домашнее задание: пересказ текста «Electric lines and their efficiency».		
Тема 10.9 Unit 9. Text «Fuses».	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
	Домашнее задание: пересказ текста «Fuses».		
Тема 10.10 Unit 10. Text «Direct current and alternating current».	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
	Домашнее задание: работа с текстом «Direct current and alternating current».		
Тема 10.11 Unit 11. Text «Measuring devices. Ammeter».	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
	Домашнее задание: пересказ текста «Measuring devices. Ammeter».		
Тема 10.12 Unit 12. Text «Voltmeter».	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2

	Домашнее задание: вопросы к тексту «Voltmeter».		
Тема 10.13 Unit 13. Text «Ohmmeter».	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
	Домашнее задание: пересказ текста «Ohmmeter».		
Тема 10.14 Unit 14. Text «Measurement of insulation resistance».	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
	Домашнее задание: пересказ текста «Measurement of insulation resistance»		
Тема: 10. 15. Unit 15. Text «Safety electric system. Electric shock»	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	1
	Домашнее задание: самостоятельный перевод текста «Safety electric system. Electric shock»		
Тема: 10.16. Unit 16. Text «Circuit-opening devices. Switches»	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	1
	Домашнее задание: выучить слова по теме «Circuit-opening devices. Switches»		
Тема: 10.17. Unit 17. Text «Relays»	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	3
	Домашнее задание: сделать доклад «Relays»		
Тема: 10.18. Unit 18. Text «Transformer»	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
	Домашнее задание: пересказ текста «Transformer».		



Тема: 10.19. Unit 19. Text «Substations»	Практическое занятие. Лексический материал по теме. Грамматический материал.	1	2
	Форма промежуточной аттестации – дифференцированный зачет	1	2
	<b>Всего за IV курс</b>	<b>38</b>	
	<b>Максимальная нагрузка</b>	<b>184</b>	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1 - ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);

2 - репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством)

3- продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач)

### 2.3. Тематический план и содержание учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык (заочная форма обучения)

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4
	<b>I курс</b>		
<b>Раздел 1.</b>	<b>Страноведение.</b>	<b>42</b>	
Тема 1.1. <b>История Великобритании. Видовременная система английских глаголов действительного залога (времена группы Simple).</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: образование и употребление глаголов в Present, Past, Future Simple/Indefinite.	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 1.2. <b>Географическое положение Великобритании. Видовременная система английских глаголов действительного залога (времена группы Continuous).</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: образование и употребление глаголов в Present, Past, Future Continuous/Progressive.	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 1.3. <b>Англия. Видовременная система английских глаголов действительного залога (времена группы Perfect).</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: образование и употребление глаголов в Present, Past, Future Perfect.	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 1.4. <b>Шотландия. Видовременная система английских глаголов страдательного залога.</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: образование и употребление глаголов в страдательном залоге.	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 1.5. <b>Уэльс. Конструкция предложения в страдательном залоге.</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: образование и употребление глаголов в страдательном залоге.	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 1.6. <b>Северная Ирландия.</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Образование и употребление глаголов во всех временах действительного и страдательного залогов.	<b>2</b>	<b>2</b>

Тема 1.7. Лондон – столица Великобритании. Согласование времен.	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: понятие согласование времен.	2	2
Тема 1.8 Достопримечательности Лондона. Согласование времен.	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: правила употребления и согласования времен.	2	2
Тема 1.9. Традиции и обычаи Великобритании. Прямая и косвенная речь.	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: понятие прямая и косвенная речь.	2	2
Тема 1.10. Спорт в Великобритании. Правила перевода предложений из прямой речи в косвенную.	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: правила перевода из прямой речи в косвенную.	2	3
Тема 1.11. Знаменитые люди Великобритании. Повелительное наклонение и модальные глаголы в косвенной речи.	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: употребление повелительного наклонения и модальных глаголов в косвенной речи.	2	1
Тема 1.12. Стефансон – изобретатель паровоза.	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: обобщение темы «Прямая и косвенная речь».	2	1
Тема 1.13. США. Сослагательное наклонение.	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: понятие и типы сослагательного наклонения.	2	1
Тема 1.14. Вашингтон – столица США. Сослагательное наклонение.	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал: способы образования и употребления сослагательного наклонения.	2	1

Тема 1.15. <b>Выдающиеся люди США. Условные предложения.</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: типы условных предложений.	2	2
Тема 1.16. <b>Обобщающее занятие «Великобритания. США».</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: сослагательное наклонение и условные предложения.	2	2
Тема 1.17 <b>Канада. История и географическое положение. Неличные формы глагола.</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: обзор неличных форм глагола.	2	2
Тема 1.18. <b>Канада. Культурные и национальные праздники. Герундий.</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: понятие «Герундий».	2	2
Тема 1.19. <b>Австралия. Герундий.</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: Образование и употребление форм герундия.	2	2
Тема 1.20. <b>Новая Зеландия. Герундий.</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: образование и употребление форм герундия.	2	2
Тема 1.21. <b>Обобщение материала по разделу «Страноведение»</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: образование и употребление форм герундия.	2	2
<b>Раздел 2.</b>	<b>Образование.</b>	8	
Тема 2.1. <b>Образование в России. Отглагольное существительное.</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: понятие отглагольного существительного.	2	2

Тема 2.2. <b>Образование в Великобритании. Отглагольное существительное.</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: отличительные признаки отглагольного существительного от герундия.	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 2.3. <b>Среднее профессиональное образование. Причастие I.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: понятие «Причастие I», употребление сложных форм причастия I.	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 2.4. <b>Сравнительная характеристика системы образования в России, Великобритании и США. Сложные формы причастия I.</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: употребление сложных форм причастия I.	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Раздел 3.</b>	<b>Средства массовой информации.</b>	<b>6</b>	
Тема 3.1. <b>СМИ. Пресса. Причастие II.</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: понятие «Причастие II».	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 3.2. <b>СМИ. Телевидение. Радио. Интернет. Независимый причастный оборот.</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: употребление независимого причастного оборота.	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 3.3. <b>СМИ. Интернет.</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: Обобщение знаний по темам «Причастия», «Причастные обороты».	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Раздел 4.</b>	<b>Природа и человек.</b>	<b>2</b>	
Тема 4.1. <b>Экологические проблемы. Инфинитив.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: понятие «Инфинитив».	<b>2</b>	<b>2</b>
	Форма промежуточной аттестации – дифференцированный зачет		
	<b>Всего</b>		

	Максимальная нагрузка	<b>64</b>	
	Обязательная нагрузка	<b>10</b>	
	Практическое занятие	<b>10</b>	
	Самостоятельная нагрузка	<b>54</b>	
<b>II курс</b>			
<b>Раздел 6.</b>	<b>Начальный курс перевода профессионально – ориентированных текстов.</b>	<b>20</b>	
Тема 6.1 <b>From the history of railways (part I). Цели и виды перевода.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Рассматриваются цели и виды перевода.	<b>2</b>	<b>1</b>
Тема 6.2. <b>From the history of railways (part II). Нахождение группы подлежащее – сказуемое в предложении.</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Рассматриваются способы и проблемы нахождения группы подлежащее – сказуемое в предложении.	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 6.3. <b>Railway transport in Russia. Нахождение группы подлежащее – сказуемое в предложении. Грамматические проблемы перевода.</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Рассматриваются способы и проблемы нахождения группы подлежащее – сказуемое в предложении в профессионально-ориентированных текстах.	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 6.4. <b>Transport difficulties in Moscow in the 1920's and 1930's. Грамматические проблемы перевода.</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Рассматриваются грамматические проблемы перевода Профессионально-ориентированных текстов.	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 6.5. <b>Railway transport in Great Britain. Лексические проблемы перевода. Термины.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Рассматриваются лексические проблемы перевода профессионально-ориентированных текстов.	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 6.6. <b>Transport and the Environment. Перевод глагола «have» в профессионально-ориентированных текстах.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: функции и перевод глагола «have» в профессионально-ориентированных текстах.	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 6.7.	<b>Самостоятельное занятие</b>	<b>2</b>	<b>2</b>

<b>Safety and high speeds. Перевод глагола «be» в профессионально-ориентированных текстах.</b>	Лексический материал по теме. Грамматический материал: функции и перевод глагола «be» в профессионально-ориентированных текстах.		
Тема 6.8. <b>Safety and high speeds. Навыки самостоятельной работы над профессионально-ориентированными текстами.</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Рекомендации по самостоятельной работе над профессионально-ориентированными текстами.	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 6.9. <b>The Underground railways (part I). Конструкция «Сложное дополнение» (Complex Object).</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: перевод конструкции «Сложное дополнение» в предложениях профессионально-ориентированных текстов.	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 6.10. <b>The Underground railways (part II) Конструкция «Сложное подлежащее» (Complex Subject)</b>	<b>Самостоятельное занятие.</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал: перевод конструкции «Сложное подлежащее» в предложениях профессионально-ориентированных текстов.	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Раздел 7.</b>	<b>Необычные железные дороги мира. Словообразование.</b>	<b>6</b>	
Тема 7.1 <b>The Kuranda Scenic Railway. Чередование ударений.</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Чередование ударений.	<b>4</b>	<b>2</b>
Тема 7.2 <b>The Trans-Siberian Railway. Префиксы и суффиксы.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Префиксы и суффиксы.	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Раздел 8.</b>	<b>Railway construction track and track maintenance» (Строительство железных дорог. Путь и путевое хозяйство</b>	<b>20</b>	
Тема 8.1 <b>Unit 1. Making a railway.</b>	<b>Самостоятельное занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал.	<b>2</b>	<b>2</b>
Тема 8.2 <b>Unit 2. Railway track.</b>	<b>Практическое занятие</b> Лексический материал по теме. Грамматический материал.	<b>2</b>	<b>2</b>

Тема 8.3 <b>Unit 3. Ballast.</b>	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема 8.4 <b>Unit 4. Sleepers.</b>	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема 8.5 <b>Unit From the history of railway construction in Russia.</b>	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема 8.6 <b>Unit 6. Track laying.</b>	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема 8.7 <b>Unit 7. Gradients.</b>	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема 8.8 <b>Unit 8. Railway construction in Japan.</b>	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема 8.9. <b>Unit 9. Railway construction in Japan.</b>	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема 8.10. <b>Unit 9. Track maintenance and renewal.</b>	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
<b>Раздел 9.</b>	<b>By track construction and road-building machines and equipment (Строительство пути, путевые строительные машины и оборудование)</b>	<b>18</b>	
Тема 9.1 <b>Unit 9. From the history of excavating machinery</b>	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема 9.2 <b>Unit 10. Otis machine and its improvement</b>	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2



Тема 9.3 <b>Unit 11. General classification of machines.</b>	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема 9.4 <b>Unit 12. General classification of machines.</b>	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема 9.5 <b>Unit 13. Basic machine design.</b>	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема 9.6 <b>Unit 13. Basic machine design.</b>	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема 9.7 <b>Unit 14. General characteristics of excavating machinery.</b>	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
	Форма промежуточной аттестации – дифференцированный зачет		
	Максимальная нагрузка	<b>80</b>	
	Обязательная нагрузка	<b>14</b>	
	Практическое занятие	<b>14</b>	
	Самостоятельная нагрузка	<b>66</b>	
<b>III курс</b>			
<b>Раздел 10.</b>	<b>Курс технического перевода.</b>	<b>38</b>	
Тема 10.1 <b>Unit 1. Text «Series circuit and parallel circuit».</b>	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема 10.2 <b>Unit 2. Text «Resistance and resistivity».</b>	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема 10.3 <b>Unit 3. Text «Conductors».</b>	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2

Тема 10.4 Unit 4.Text «Insulators».	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема 10.5 Unit 5.Text «Capacitors».	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема 10.6 Unit 6. Text «Resistors. Rheostats. Heaters».	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	4	2
Тема 10.7 Unit 7.Text «The main components of electric circuits».	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема 10.8 Unit 8.Text «Electric lines and their efficiency».	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема 10.9 Unit 9.Text «Fuses».	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема 10.10 Unit 10.Text «Direct current and alternating current».	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема 10.11 Unit 11. Text «Measuring devices. Ammeter».	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	4	2
Тема 10.12 Unit 12. Text «Voltmeter».	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема 10.13 Unit 13. Text «Ohmmeter».	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема 10.14 Unit 14.Text «Measurement of insulation resistance».	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2

Тема:10. 15. Unit 15. Text «Safety electric system. Electric shock»	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	1
Тема: 10.16. Unit 16. Text «Circuit-opening devices. Switches»	Практическое занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	4	1
Тема: 10.17. Unit 17. Text «Relays»	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	3
Тема: 10.18. Unit 18. Text «Transformer»	Самостоятельное занятие Лексический материал по теме. Грамматический материал.	2	2
Тема: 10.19. Unit 19. Text «Substations»	Самостоятельное занятие. Лексический материал по теме. Грамматический материал.	4	2
	Форма промежуточной аттестации – дифференцированный зачет		
	Максимальная нагрузка	46	
	Обязательная нагрузка	8	
	Практические занятия	8	
	Самостоятельная нагрузка	38	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1 - ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);

2 - репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством)

3- продуктивный(планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач)

### **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

#### **3.1. Материально-техническое обеспечение реализации учебной дисциплины:**

Учебная дисциплина реализуется в учебных кабинетах №304, 410, 412.

Оборудование кабинета №304:

- комплект ученической мебели;
- комплект мебели для преподавателя;
- учебно - наглядные пособия.

Оборудование кабинета №410:

- комплект ученической мебели;
- комплект мебели для преподавателя;
- персональный компьютер, проектор, экран для проектора,
- учебно - наглядные пособия.

Оборудование кабинета №412:

- комплект ученической мебели;
- комплект мебели для преподавателя;
- учебно - наглядные пособия.

#### **3.2. Информационное обеспечение обучения**

##### **Основная литература:**

1. Голубев, А. П. Английский язык для всех специальностей : учебник / А. П. Голубев, А. Д. Жук, И. Б. Смирнова. – Москва : КноРус, 2019. – 274 с. – (СПО). – ISBN 978-5-406-07176-2. – Текст : электронный // Book.ru : электронно-библиотечная система. – URL: <https://book.ru/book/931742>. – Режим доступа: для зарегистр. пользователей.
2. Карпова, Т. А. English for Colleges = Английский язык для колледжей : учебное пособие / Т. А. Карпова. – 15-е изд., стер. – Москва : КноРус, 2019. – 280 с. – (СПО). – ISBN 978-5-406-06619-5. – Текст : электронный // Book.ru : электронно-библиотечная система. – URL: <https://book.ru/book/929961>. – Режим доступа: для зарегистр. пользователей.
3. Карпова, Т.А., Английский язык : учебное пособие / Т.А. Карпова, А.С. Восковская. — Москва : КноРус, 2020. — 363 с. — ISBN 978-5-406-02357-0. — URL:<https://book.ru/book/932756>— Текст : электронный.
4. Радовель, В.А., Английский язык для железнодорожных специальностей : учебник / В.А. Радовель. — Москва : КноРус, 2021. — 348 с. — ISBN 978-5-406-08739-8. — URL:<https://book.ru/book/940502>. — Текст : электронный.

##### **Дополнительная литература:**

1. Карпова, Т. А. English for Colleges = Английский язык для колледжей. Практикум + eПриложение : тесты : практикум / Т. А. Карпова, А. С. Восковская, М. В. Мельничук. – Москва : КноРус, 2018. – 264 с. – ISBN 978-5-406-06280-7. – Текст : электронный // Book.ru : электронно-библиотечная система. – URL: <https://www.book.ru/book/927088>. – Режим доступа: для зарегистр. пользователей.

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

**Контроль и оценка** результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, проверочных работ, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий.

<p style="text-align: center;"><b>Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания, освоенные компетенции)</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Основные показатели оценки результатов</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Формы и методы контроля и оценки результатов обучения</b></p>
<p>В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.</li> </ul> <p>В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;</li> <li>- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;</li> <li>- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- общение (устное и письменное) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;</li> <li>- перевод (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;</li> <li>- самостоятельное совершенствование устной и письменной речи, пополнение словарного запаса;</li> <li>- знание лексического (1200-1400 лексических единиц) и грамматического минимума, необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.</li> </ul>	<p>Экспертная оценка на практических занятиях по развитию монологической и диалогической речи, отчет по проделанной внеаудиторной самостоятельной работе.</p>
<p>ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии проявлять к ней устойчивый интерес.</p>	<p>- общение на иностранном языке по теме профессионального самоопределения профессиональных обязанностей, о месте профессии в развитии железнодорожной отрасли в стране, в республике и в мире.</p>	<p>Экспертная оценка на практических занятиях, ситуативная беседа, отчет по проделанной внеаудиторной самостоятельной работе.</p>

<p>ОК 2. Организовывать собственную деятельность выбирать типовые методы и способы решения профессиональных задач оценивать их эффективность и качество.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- выполнение заданий по решению проблем в группе (организация и участие в групповой работе), подготовка проектов по изученным темам.</li> <li>- перевод технической документации.</li> </ul>	<p>Экспертная оценка на практических занятиях, устный и письменный опрос, отчет по проделанной внеаудиторной самостоятельной работе.</p>
<p>ОК 3. Принимать решения в стандартных и не стандартных ситуациях и нести за них ответственность.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- применение языкового материала: идиоматические выражения оценочная лексика единицы речевого этикета и обслуживающие ситуации общения в рамках изученных тем;</li> <li>- выполнение проектных заданий, презентаций, ситуативных диалогов.</li> </ul>	<p>Тестирование, отчет по проделанной внеаудиторной самостоятельной работе.</p>
<p>ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач профессионального и личностного развития.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- применение новых значений изученных глагольных форм (видовременных, неличных), средств и способов выражения модальности; условия, предположения, причины следствия побуждения к действию.</li> <li>- выполнение проектов по теме;</li> <li>- поиск информации по проблеме;</li> <li>- перевод технических текстов, инструкций.</li> </ul>	<p>Экспертная оценка на практических занятиях монологи, диалоги, отчет по проделанной внеаудиторной самостоятельной работе.</p>
<p>ОК 5. Использовать информационно-коммуникативные технологии в профессиональной деятельности.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- использование лингвострановедческой и социокультурной информации, расширенной за счет новой тематики и проблематики речевого общения.</li> <li>- выполнение проектов при помощи ПК;</li> <li>- работа в интернете</li> </ul>	<p>Экспертная оценка на практических занятиях, письмо, отчет по проделанной внеаудиторной самостоятельной работе.</p>
<p>ОК 6. Работать в коллективе и в команде эффективно общаться с коллегами руководством потребителями.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- использование текстов построенных на языковом материале повседневного и профессионального общения в том числе инструкции и нормативные документы по профессиям и специальностям СПО;</li> <li>- работа в группе по решению проблемы выполнению</li> </ul>	<p>Экспертная оценка на практических занятиях, ситуативная беседа, отчет по проделанной внеаудиторной самостоятельной работе.</p>

	проектов составлению диалогов, сообщений, документов	
ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды (подданных) результат выполнения заданий.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- чтение аутентичных текстов разных стилей (публицистические, художественные, научно-популярные и технические) используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающие, просмотровое, поисковое) в зависимости от коммуникативной задачи;</li> <li>- контроль за работой в группе, внесение предложений.</li> </ul>	Экспертная оценка на практических занятиях просмотровое (поисковое) чтение газетных, журнальных статей (со словарем) без словаря, тестирование, отчет по проделанной внеаудиторной самостоятельной работе.
ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознано планировать повышения квалификации.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- описание явлений, событий, изложение фактов в письме личного и делового характера;</li> <li>- заполнение различных видов анкет, сообщать о себе сведения в форме, принятой в странах изучаемого языка;</li> <li>- изучение новинки отечественной железнодорожной, отрасли используя интернет ресурсы.</li> </ul>	Экспертная оценка на практических занятиях, монологическая речь, диалогическая речь, отчет по проделанной внеаудиторной самостоятельной работе.
ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- распознавание знакомых технических терминов при ознакомительном чтении;</li> <li>- прослеживание за инновациями в журналах по специальности.</li> </ul>	Экспертная оценка на практических занятиях, аннотации технических статей, отчет по проделанной внеаудиторной самостоятельной работе.
ПК 1.2 Обработать материалы геодезических съемок.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- знание необходимой терминологии;</li> <li>-заполнение различных видов документации, принятой в странах изучаемого языка;</li> </ul>	Экспертная оценка на практических занятиях, аннотации технических статей, отчет по проделанной внеаудиторной самостоятельной работе.
ПК 2.1 Участвовать в проектировании и строительстве железных дорог зданий и сооружений.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- знание необходимой терминологии и умение применить ее на практике и в разговорной речи.</li> </ul>	экспертная оценка на практических занятиях, аннотации технических статей, отчет по проделанной внеаудиторной самостоятельной работе.

<p>ПК 2.3 Контролировать качество текущего содержания пути, ремонтных и строительных работ, организовывать их приемку.</p>	<p>- изучение новинкок отечественной железнодорожной отрасли по качеству текущего содержания пути, используя интернет ресурсы.</p>	<p>Экспертная оценка на практических занятиях, аннотации технических статей, отчет по проделанной внеаудиторной самостоятельной работе.</p>
<p>ПК 3.1 Обеспечивать выполнение требований к основным элементам и конструкции земляного полотна, переездов, путевых и сигнальных знаков, верхнего строения пути.</p>	<p>- владение необходимым лексическим минимумом, необходимым при выполнении требований к основным элементам конструкции земляного полотна, переездов, путевых и сигнальных знаков строения пути.</p>	<p>Экспертная оценка на практических занятиях, аннотации технических статей, отчет по проделанной внеаудиторной самостоятельной работе.</p>



## **5. ПЕРЕЧЕНЬ ИСПОЛЬЗУЕМЫХ МЕТОДОВ ОБУЧЕНИЯ**

5.1 Пассивные: лекции, опрос, тестирование, контрольная работа.

5.2 Активные и интерактивные: исследование, анализ конкретных ситуаций, семинар-дискуссия, кейс-метод.